



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
3 March 2005

Пятьдесят девятая сессия  
Пункт 38 а повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 23 декабря 2004 года

[без передачи в главные комитеты (A/59/L.33/Rev.1 и Add.1)]

### **59/254. Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 57/2 от 16 сентября 2002 года о Декларации Организации Объединенных Наций о Новом партнерстве в интересах развития Африки,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 57/7 от 4 ноября 2002 года об окончательном обзоре и оценке хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки и свою резолюцию 58/233 от 23 декабря 2003 года, озаглавленную «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка»,

*принимая во внимание,* что африканские страны несут главную ответственность за свое социально-экономическое развитие и что роль национальной политики и национальных стратегий развития невозможно переоценить, а также то, что необходимо поддерживать их усилия в области развития путем создания благоприятных международных экономических условий, и в этой связи напоминая о той поддержке, которую оказала Новому партнерству Международная конференция по финансированию развития<sup>1</sup>,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Новое партнерство в интересах развития Африки: второй сводный доклад о прогрессе в осуществлении и международной поддержке»<sup>2</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>2</sup>;

<sup>1</sup> См. Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>2</sup> A/59/206.

2. *вновь заявляет о своей полной поддержке* Нового партнерства в интересах развития Африки<sup>3</sup>;

3. *вновь заявляет также о своей полной поддержке* осуществления Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, принятой на двадцать шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 27 июня 2001 года<sup>4</sup>;

4. *признает* прогресс, достигнутый в осуществлении Нового партнерства, а также региональную и международную поддержку Нового партнерства, сознавая в то же время, что еще многое предстоит сделать для осуществления Нового партнерства;

5. *приветствует* учреждение Совета мира и безопасности в рамках Африканского союза, подчеркивает, что предотвращение, регулирование и разрешение конфликтов и постконфликтное укрепление мира имеют большое значение для достижения целей Нового партнерства, и приветствует в этой связи сотрудничество со стороны Организации Объединенных Наций и партнеров в области развития с африканскими региональными и субрегиональными организациями и оказываемую ими помощь в деле осуществления Нового партнерства;

## I

### Действия африканских стран и организаций

6. *приветствует* прогресс, достигнутый африканскими странами в деле выполнения ими своих обязательств по осуществлению Нового партнерства, по упрочению демократии, прав человека, благого управления и рационального экономического руководства, и рекомендует африканским странам при участии заинтересованных сторон, включая гражданское общество и частный сектор, продолжать свои усилия в этом отношении путем развития и укрепления учреждений, занимающихся вопросами управления и развития в регионе;

7. *приветствует также* прогресс, достигнутый в создании Африканского механизма коллегиального обзора, в том числе благодаря учреждению целевого фонда для поддержки деятельности Механизма, в который участвующие страны будут вносить финансовые взносы, а также направление миссий поддержки в ряд африканских стран;

8. *приветствует далее* усилия, предпринимаемые африканскими странами в целях разработки основ отраслевой политики и осуществления конкретных программ Нового партнерства, в том числе путем определения целевых показателей расходов в приоритетных отраслях, охватываемых Новым партнерством, и рекомендует им продолжать включать приоритеты Нового партнерства в свои национальные планы и рамки развития, в том числе в свои программы по уменьшению нищеты, если они существуют;

9. *подчеркивает*, что африканским странам важно продолжать координировать, на основе национальных стратегий и приоритетов, все виды внешней помощи, в том числе предоставляемой многосторонними

---

<sup>3</sup> A/57/304, приложение.

<sup>4</sup> Резолюция S-26/2, приложение.

организациями, для эффективной интеграции такой помощи в свои процессы развития;

10. *приветствует* приверженность африканских стран делу дальнейшего осуществления Нового партнерства, признает в этой связи роль Комитета глав государств и правительств по осуществлению Нового партнерства в содействии осуществлению Нового партнерства и приветствует уже проведенные и предстоящие встречи глав государств и правительств стран-членов Нового партнерства;

11. *приветствует также* утверждение Комитетом глав государств и правительств по осуществлению Нового партнерства приоритетных проектов по созданию инфраструктуры и укреплению потенциала, которые будут осуществляться региональными экономическими сообществами;

12. *поощряет* дальнейшее включение приоритетов и целей Нового партнерства в программы региональных структур и организаций, а также в программы для наименее развитых стран Африки;

13. *с признательностью отмечает* активизацию усилий африканских стран по учету гендерных факторов и расширению прав и возможностей женщин в ходе осуществления Нового партнерства и в этой связи приветствует торжественную декларацию о равенстве мужчин и женщин в Африке, принятую Африканским союзом на его третьей очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 6–8 июля 2004 года<sup>5</sup>, и призывает африканские страны отслеживать прогресс, достигнутый в деле полной интеграции женщин в социальную, политическую и экономическую жизнь Африки;

14. *подчеркивает*, что прогресс в осуществлении Нового партнерства зависит также от наличия благоприятных национальных и международных условий для экономического роста и развития Африки, в том числе от мер по содействию созданию таких политических условий, которые благоприятствовали бы развитию частного сектора и предпринимательства;

## II

### Реакция международного сообщества

15. *приветствует* усилия партнеров в области развития по укреплению сотрудничества с Новым партнерством;

16. *признает* большое значение различных инициатив, таких, как Токийская международная конференция по развитию Африки, План действий Группы восьми в интересах Африки, который был инициирован в Генуе, Италия, разработан на встрече на высшем уровне Группы, состоявшейся в Кананаскисе, Канада, в 2002 году, и доработан в ходе ее последующих саммитов, состоявшихся в Эвьяне, Франция, в 2003 году, и на острове Си-Айленд, Соединенные Штаты Америки, в 2004 году, а также Форум партнерства между странами Африки в поддержку осуществления Нового партнерства, подчеркивает в этой связи большое значение эффективной координации таких инициатив для Африки и ожидает предстоящий доклад по этому вопросу Комиссии для Африки;

<sup>5</sup> См. Африканский союз, документ Assembly/AU/Decl.12 & 13 (III).

17. *приветствует* вклад государств-членов в осуществление Нового партнерства в контексте сотрудничества Юг-Юг;

18. *подчеркивает* необходимость мобилизации дополнительных ресурсов для развития Африки посредством содействия сотрудничеству Юг-Юг, а также торговле и инвестициям, как об этом говорилось на различных форумах, в том числе на Азиатско-африканской конференции по торговле и инвестициям, состоявшейся в Токио 1 и 2 ноября 2004 года под эгидой Токийской международной конференции по развитию Африки;

19. *приветствует* финансовую помощь, оказываемую многими партнерами в области развития различным программам Нового партнерства, и в этой связи с удовлетворением отмечает, что некоторые развитые страны обязались выделить ресурсы для фонда подготовки инфраструктурных проектов Нового партнерства и выделили ресурсы на организационное укрепление секретариата Нового партнерства и ряда региональных экономических сообществ;

20. *напоминает*, что региональные экономические сообщества призваны сыграть жизненно важную роль в осуществлении Нового партнерства, и призывает партнеров по процессу развития более активно способствовать наращиванию потенциала этих сообществ;

21. *настоятельно призывает* уделять неустанное внимание необходимости продолжать принимать меры для решения проблем искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития в Африке, в том числе, где это целесообразно, путем списания задолженности, улучшения доступа к рынкам, поддержки развития частного сектора и предпринимательства, расширения официальной помощи в целях развития и увеличения потоков прямых иностранных инвестиций, а также передачи технологии;

22. *вновь подчеркивает* необходимость принятия международным сообществом, соответствующими многосторонними учреждениями и развитыми странами более последовательной политики по отношению к странам Африки в вопросах торговли, инвестиций, помощи и задолженности;

23. *подчеркивает* необходимость поиска всеобъемлющего решения проблемы задолженности африканских стран и в этой связи приветствует решение продлить действие Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью до 31 декабря 2006 года и продолжающуюся деятельность Международного валютного фонда и Всемирного банка по разработке перспективных рамок обеспечения приемлемого уровня задолженности для бедных стран с крупной задолженностью и стран с низким уровнем доходов;

24. *приветствует* недавнее расширение официальной помощи в целях развития со стороны многих партнеров в области развития и настоятельно призывает всех партнеров в области развития продолжать предпринимать усилия по увеличению потоков всех ресурсов, как государственных, так и частных, в целях поддержки развития африканских стран и повышения эффективности оказываемой помощи;

25. *приветствует также* усилия партнеров в области развития по более тесной увязке их финансовой и технической помощи Африке с приоритетами Нового партнерства, как это отражено в национальных стратегиях уменьшения нищеты или в аналогичных стратегиях, и призывает партнеров в области развития активизировать свои усилия в этом отношении;

26. *отдает должное* деятельности бреттон-вудских учреждений и Африканского банка развития в африканских странах и предлагает этим учреждениям продолжать поддерживать достижение первоочередных целей и решение задач Нового партнерства;

27. *просит* систему Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь секретариату Нового партнерства и африканским странам в разработке проектов и программ в рамках приоритетов Нового партнерства;

28. *отмечает*, что подразделения системы Организации Объединенных Наций активно используют механизм региональных консультаций в качестве средства поощрения сотрудничества и координации на региональном уровне, и рекомендует им активизировать свои усилия по разработке и осуществлению совместных программ в поддержку Нового партнерства на региональном уровне;

29. *призывает* фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и далее укреплять свои существующие механизмы координации и разработки программ, а также упрощать и согласовывать процедуры планирования, выделения ассигнований и отчетности в качестве средства усиления поддержки африканских стран в осуществлении Нового партнерства;

30. *отмечает* крепнущее сотрудничество между подразделениями системы Организации Объединенных Наций в поддержку Нового партнерства и просит Генерального секретаря содействовать повышению согласованности в работе системы Организации Объединенных Наций по поддержке Нового партнерства на основе согласованных тематических блоков;

31. *предлагает* пленарному заседанию высокого уровня, которое будет проведено в начале шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи таким образом, как это будет определено Ассамблеей на ее пятьдесят девятой сессии, рассмотреть особые потребности африканских стран;

32. *настоятельно призывает* Комиссию социального развития и Комиссию по положению женщин уделять особое внимание Новому партнерству в рамках будущих приоритетных тем;

33. *приветствует* создание Консультативной группы Генерального секретаря по международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки и ждет от нее рекомендаций по мерам, которые следует принять для усиления поддержки осуществления Нового партнерства;

34. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать меры по укреплению Канцелярии Специального советника по Африке, с тем чтобы она могла эффективно выполнять свой мандат;

35. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии всеобъемлющий доклад об осуществлении настоящей резолюции на основе материалов, представленных правительствами, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими сторонами, заинтересованными в осуществлении Нового партнерства, такими, как частный сектор и гражданское общество.

*76-е пленарное заседание,  
23 декабря 2004 года*